

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 9 décembre 2020 à 9 h 01 en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 1, place du Souvenir, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Stéphane Boyer, vice-président du comité exécutif, et Ray Khalil ainsi que Mme Sandra Desmeules, sous la présidence de M. Marc Demers, maire et président du comité exécutif, formant quorum des membres du comité exécutif, tous via l'application Teams;

sont aussi présents:

M. Jacques A. Ulysse, directeur général, via l'application Teams;
Me Valérie Tremblay, greffière, via l'application Teams.

Conformément à l'Arrêté numéro 2020-049, cette séance est enregistrée et sera disponible sur le site internet Laval.ca.

CE-20201209-3720

SUBVENTION - CENTRE DE BÉNÉVOLAT ET MOISSON
LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer une subvention au montant de 45 000 \$ au Centre de bénévolat et moisson Laval.

(CT:1630758)
(SD-2020-5558)

CE-20201209-3721

ÉCHANGE - FRANCE CLÉROUX - SANS SOULTE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'échange du lot 1 061 896 du cadastre du Québec, d'une superficie de 2 471 mètres carrés, d'une valeur de 6 000 \$, propriété de la Ville de Laval, contre le lot 1 061 903 dudit cadastre, d'une superficie de 1 795 mètres carrés, d'une valeur de 6 000 \$, propriété de Mme France Cléroux, ses représentants, successeurs ou ayants droit, ledit échange étant sans soulte ni retour de part et d'autre, et de consentir une servitude réelle et perpétuelle de conservation sur une partie du lot 1 061 903 du cadastre du Québec, d'une superficie de 841,1 mètres carrés, le tout tel que montré et décrit aux plan et description technique préparés par M. Jean Lamarche, arpenteur-géomètre, le 2 décembre 2019 sous le numéro 32526 de ses minutes, les frais notariés et de radiation, s'il y a lieu, étant à la charge des requérants, le tout selon les conditions mentionnées dans la promesse d'échange;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.



(CT:1596062)
(SD-2020-581)

CE-20201209-3722

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 6 000 \$, prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations, pour défrayer l'acquisition du lot 1 061 903 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de conservation;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1596062)
(SD-2020-581)

CE-20201209-3723

VENTE - 9116-4285 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de vendre à 9116-4285 Québec inc., ses représentants, successeurs ou ayants droit, une partie du lot 4 170 373 (lot projeté 6 389 999) du cadastre du Québec, d'une superficie de 38,1 mètres carrés, pour la somme de 20 500 \$ les frais notariés, d'arpentage et de radiation, s'il y a lieu, étant à la charge de l'acquéreur, le tout selon les conditions mentionnées dans la promesse d'achat;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1623037)
(SD-2020-3780)

CE-20201209-3724

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT P.1 628 760

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Pasqualino Tartaglia, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 13 500 \$ une partie du lot 1 628 760 (lot projeté 6 390 000) du cadastre du Québec, d'une superficie de 24,2 mètres carrés, les frais notariés, d'arpentage et de radiation, s'il y a lieu, étant à la charge du vendeur, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1623037)



(SD-2020-3780)

CE-20201209-3725

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 13 500 \$ prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des infrastructures pour défrayer l'acquisition d'une partie du lot 1 628 760 (lot projeté 6 390 000) du cadastre du Québec, dans le cadre du réaménagement du passage piétonnier sur la rue de la Traverse suite à la vente d'une partie du lot 4 170 373 (lot projeté 6 389 999) dudit cadastre;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1623037)
(SD-2020-3780)

CE-20201209-3726

ACTE DE SERVITUDE EN FAVEUR DE LA VILLE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de Mme Annie Lalumière et M. Mathieu Lalumière, leurs représentants, successeurs ou ayants droit, de consentir à la Ville pour la somme de 9 200 \$, une servitude permanente sur une partie du lot 6 054 989 du cadastre du Québec, d'une superficie de 46,4 mètres carrés, l'assiette de cette servitude étant montrée et décrite aux plan et description technique préparés par M. François Beauséjour, arpenteur-géomètre, le 20 juillet 2020 sous le numéro 6963 de ses minutes, nécessaire pour l'entretien et le maintien d'une conduite d'égout pluvial existante;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1625293)
(SD-2020-4811)

CE-20201209-3727

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS
ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 9 200 \$ prise à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations pour défrayer l'acquisition d'une servitude permanente sur une partie du lot 6 054 989 du cadastre du Québec, nécessaire pour l'entretien et



le maintien d'une conduite d'égout pluvial existante;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1625293)
(SD-2020-4811)

CE-20201209-3728

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - FERME AU CLAIR DE LUNE INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de la Ferme Au Clair de Lune inc., ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 75 400 \$ les lots 1 491 331, 1 491 343, 1 491 350, 1 491 489, 1 491 513, 1 491 642, 1 491 741, 1 491 751, 1 491 754, 1 491 756, 1 491 767 et 1 491 777 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 14 360,2 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (sites de remembrement numéros 4 et 5);

de mandater Me Dominique Gravel, notaire de l'étude Laferrière et Gravel Notaires inc., pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1625658)
(SD-2020-4869)

CE-20201209-3729

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense de 75 400 \$ prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer l'acquisition des lots 1 491 331, 1 491 343, 1 491 350, 1 491 489, 1 491 513, 1 491 642, 1 491 741, 1 491 751, 1 491 754, 1 491 756, 1 491 767 et 1 491 777 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (sites de remembrement numéros 4 et 5);

d'approuver une dépense prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole pour défrayer la préparation de l'acte notarié;

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1625658)
(SD-2020-4869)



CE-20201209-3730

VENTE - FERME AU CLAIR DE LUNE INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de vendre à la Ferme Au Clair de Lune inc., ses représentants, successeurs ou ayants droit, les lots 1 491 702, 1 491 703 et 1 491 717 du cadastre du Québec, d'une superficie totale de 4 129,2 mètres carrés, pour la somme de 26 000 \$, les frais notariés, d'arpentage et de radiation, s'il y a lieu, étant à la charge de l'acquéreur, le tout selon les conditions mentionnées dans la promesse d'achat;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1625658)
(SD-2020-4869)

CE-20201209-3731

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12779

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12779 modifiant le Règlement L-12361 visant à accorder une subvention pour favoriser l'acquisition de barils de récupération d'eau de pluie et réduire au minimum l'utilisation de l'eau potable.

(SD-2020-4143)

CE-20201209-3732

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12779

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12779 modifiant le Règlement L-12361 visant à accorder une subvention pour favoriser l'acquisition de barils de récupération d'eau de pluie et réduire au minimum l'utilisation de l'eau potable.

(SD-2020-4143)

CE-20201209-3733

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12779

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12779 modifiant le Règlement L-12361 visant à accorder une subvention pour favoriser l'acquisition de barils de récupération



d'eau de pluie et réduire au minimum l'utilisation de l'eau potable.
(SD-2020-4143)

Les discussions sur le point 22-2 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20201209-3734

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12783

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12783 modifiant le Règlement L-12582 visant à accorder une subvention pour favoriser l'achat d'un vélo à assistance électrique.

(SD-2020-4231)

CE-20201209-3735

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12783

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12783 modifiant le Règlement L-12582 visant à accorder une subvention pour favoriser l'achat d'un vélo à assistance électrique.

(SD-2020-4231)

CE-20201209-3736

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12783

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12783 modifiant le Règlement L-12582 visant à accorder une subvention pour favoriser l'achat d'un vélo à assistance électrique.

(SD-2020-4231)

CE-20201209-3737

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12796

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un Règlement portant le numéro L-12796 modifiant le Règlement L-10654 concernant la conversion



de logements locatifs en copropriété divise.
(SD-2020-4807)

CE-20201209-3738

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12796

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de
Règlement numéro L-12796 modifiant le Règlement L-10654
concernant la conversion de logements locatifs en copropriété
divise.
(SD-2020-4807)

CE-20201209-3739

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12796

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-
12796 modifiant le Règlement L-10654 concernant la conversion
de logements locatifs en copropriété divise.
(SD-2020-4807)

CE-20201209-3740

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12801

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de
Règlement numéro L-12801 modifiant le Règlement L-10836
remplaçant le Règlement L-8147 et ses amendements prévoyant
un mode de tarification pour l'utilisation de certains biens,
services ou activités de la Ville de Laval.
(SD-2020-5030)

CE-20201209-3741

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12801

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à
l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de
motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-
12801 modifiant le Règlement L-10836 remplaçant le Règlement
L-8147 et ses amendements prévoyant un mode de tarification
pour l'utilisation de certains biens, services ou activités de la Ville
de Laval.
(SD-2020-5030)



CE-20201209-3742

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12801**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12801 modifiant le Règlement L-10836 remplaçant le Règlement L-8147 et ses amendements prévoyant un mode de tarification pour l'utilisation de certains biens, services ou activités de la Ville de Laval.

(SD-2020-5030)

CE-20201209-3743

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12798

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12798 modifiant le Règlement L-10838 concernant les taux applicables au contrôle biologique des moustiques sur le territoire de Ville de Laval.

(SD-2020-5072)

CE-20201209-3744

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12798**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12798 modifiant le Règlement L-10838 concernant les taux applicables au contrôle biologique des moustiques sur le territoire de Ville de Laval.

(SD-2020-5072)

CE-20201209-3745

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12798**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12798 modifiant le Règlement L-10838 concernant les taux applicables au contrôle biologique des moustiques sur le territoire de Ville de Laval.

(SD-2020-5072)

CE-20201209-3746

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12793



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12793 modifiant le Règlement L-10277 pour favoriser la plantation des arbres sur le territoire de la municipalité.

(SD-2020-5224)

CE-20201209-3747

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12793

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12793 modifiant le Règlement L-10277 pour favoriser la plantation des arbres sur le territoire de la municipalité.

(SD-2020-5224)

CE-20201209-3748

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12793

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12793 modifiant le Règlement L-10277 pour favoriser la plantation des arbres sur le territoire de la municipalité.

(SD-2020-5224)

CE-20201209-3749

APPROBATION - RÈGLEMENT HORS COUR ET
TRANSACTION - GENEVIÈVE LÉVEILLÉ ET AL. - 101-18-
16969/VD

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la déclaration de règlement hors cour et transaction portant le numéro 101-18-16969/VD et de la Cour supérieure 540-17-013990-204 à intervenir entre la Ville de Laval, Geneviève Léveillé, Anwar Abi-Nader et 9329-7760 Québec inc. (Pavage Beau Bloc);

d'autoriser le directeur ou la directrice adjointe du Service des affaires juridiques à signer pour et au nom de la Ville ladite déclaration de règlement hors cour et transaction et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2020-5378)



CE-20201209-3750

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12795

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12795 concernant les bibliothèques.

(SD-2020-5575)

CE-20201209-3751

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12795

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12795 concernant les bibliothèques.

(SD-2020-5575)

CE-20201209-3752

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12795

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12795 concernant les bibliothèques.

(SD-2020-5575)

CE-20201209-3753

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12794

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12794 pour défrayer les honoraires professionnels requis pour le parachèvement du système d'évaluation foncière de la Ville de Laval (Stela) et décrétant un emprunt de 1 033 000 \$ à cette fin.

(SD-2020-5059)

CE-20201209-3754

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12794

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12794 pour défrayer les honoraires professionnels requis pour le



parachèvement du système d'évaluation foncière de la Ville de Laval (Stela) et décrétant un emprunt de 1 033 000 \$ à cette fin.

(SD-2020-5059)

CE-20201209-3755

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12794

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12794 pour défrayer les honoraires professionnels requis pour le parachèvement du système d'évaluation foncière de la Ville de Laval (Stela) et décrétant un emprunt de 1 033 000 \$ à cette fin.

(SD-2020-5059)

CE-20201209-3756

RECOMMANDATION AU CONSEIL - MODIFICATION -
RÈGLEMENT L-12774

ATTENDU QUE le Règlement numéro L-12774 modifiant le Règlement L-11860 décrétant l'exécution de travaux municipaux dans le prolongement du boulevard Chomedey et de la rue Joachim-Du Bellay ainsi que sur une partie des lots 4 600 744 et 5 173 195 du cadastre du Québec et décrétant un emprunt de 7 215 000 \$ à cette fin a été adopté par le conseil municipal le 3 novembre 2020;

ATTENDU QU'une correction doit être apportée au plan numéro BT0170 et au taux de taxation, et ce, à la baisse;

ATTENDU QUE la Ville peut modifier le Règlement numéro L-12774 par résolution selon l'article 564 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19), puisqu'elle a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales et de l'Habitation le 27 novembre 2020;

ATTENDU QUE cette modification n'augmente pas les charges des contribuables et ne modifie pas l'objet du règlement;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

de modifier l'article 1 du Règlement numéro L-12774 par le remplacement du quatrième alinéa de l'article 5 du Règlement L-11860 par l'alinéa suivant:

«Une taxe spéciale sera également imposée pour les travaux de construction d'un bassin de rétention, au taux de 1,0702 \$ le mètre carré, pour tous les terrains inclus au bassin A4 montré au plan numéro BT0194 préparé par le Service de l'ingénierie de la Ville de Laval en date du 17 novembre 2020, identifié par la greffière et faisant partie intégrante du présent règlement comme annexe



«E».»;

de remplacer l'annexe «E» jointe au Règlement L-12774 par la présente annexe «E».

(SD-2020-5217)

CE-20201209-3757

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 25 novembre 2020 à 9 h 01.

(SD-2020-5412)

CE-20201209-3758

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 25 novembre 2020 à 9 h 33.

(SD-2020-5412)

CE-20201209-3759

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le vendredi 27 novembre 2020 à 11 h 30.

(SD-2020-5412)

CE-20201209-3760

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12627

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12627 décrétant des travaux d'aménagement d'un écocentre principal au site Dagenais et décrétant un emprunt de 6 500 000 \$ à cette fin.

(SD-2020-5438)

CE-20201209-3761

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12627

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à



l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12627 décrétant des travaux d'aménagement d'un écocentre principal au site Dagenais et décrétant un emprunt de 6 500 000 \$ à cette fin.

(SD-2020-5438)

CE-20201209-3762

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12627

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12627 décrétant des travaux d'aménagement d'un écocentre principal au site Dagenais et décrétant un emprunt de 6 500 000 \$ à cette fin.

(SD-2020-5438)

CE-20201209-3763

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12771

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12771 décrétant la mise en place d'une relève opérationnelle TI des solutions d'affaires critiques et décrétant un emprunt de 5 611 100 \$ à cette fin.

(SD-2020-5443)

CE-20201209-3764

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12771

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12771 décrétant la mise en place d'une relève opérationnelle TI des solutions d'affaires critiques et décrétant un emprunt de 5 611 100 \$ à cette fin.

(SD-2020-5443)

CE-20201209-3765

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12771

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12771 décrétant la mise en place d'une relève opérationnelle TI des solutions d'affaires critiques et décrétant un emprunt de 5 611



100 \$ à cette fin.

(SD-2020-5443)

CE-20201209-3766

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12776

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12776 pour défrayer les honoraires professionnels requis pour la mise en place du projet «Requêtes internes» et décrétant un emprunt de 5 918 100 \$ à cette fin.

(SD-2020-5544)

CE-20201209-3767

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12776

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12776 pour défrayer les honoraires professionnels requis pour la mise en place du projet «Requêtes internes» et décrétant un emprunt de 5 918 100 \$ à cette fin.

(SD-2020-5544)

CE-20201209-3768

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12776

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12776 pour défrayer les honoraires professionnels requis pour la mise en place du projet «Requêtes internes» et décrétant un emprunt de 5 918 100 \$ à cette fin.

(SD-2020-5544)

CE-20201209-3769

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12777

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12777 décrétant la mise en place du projet Citoyen 360 et décrétant un emprunt de 5 976 800 \$ à cette fin.

(SD-2020-5564)



CE-20201209-3770

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12777

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12777 décrétant la mise en place du projet Citoyen 360 et décrétant un emprunt de 5 976 800 \$ à cette fin.

(SD-2020-5564)

CE-20201209-3771

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12777**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12777 décrétant la mise en place du projet Citoyen 360 et décrétant un emprunt de 5 976 800 \$ à cette fin.

(SD-2020-5564)

CE-20201209-3772

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels de technologies de l'information en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Implantation de bacs noirs dans le cadre de l'optimisation des collectes», au montant de 55 130,51 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627237)
(SD-2020-5021)

CE-20201209-3773

**DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LA GESTION
DES DÉCHETS - CONTRAT SP-30045**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 50 342 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Cofomo inc. dans le cadre du contrat SP-30045 pour le projet «Implantation de bacs noirs dans le cadre de l'optimisation des collectes», et ce, à même la réserve financière pour la gestion des déchets.

(CT:1627237)
(SD-2020-5021)



CE-20201209-3774

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30032

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Société Conseil Groupe LGS à fournir un architecte de solutions pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en architecture d'entreprise dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Application Stela - modification», au montant de 56 402,14 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30032.

(CT: 1627242)
(SD-2020-5022)

CE-20201209-3775

**DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES
IMMOBILISATIONS - CONTRAT SP-30032**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 51 502,67 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Société Conseil Groupe LGS pour les services professionnels en architecture d'entreprise dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Application Stela - modification», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1627242)
(SD-2020-5022)

CE-20201209-3776

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Application Stela - modification», au montant de 61 746,17 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627245)
(SD-2020-5023)

CE-20201209-3777

**DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES
IMMOBILISATIONS - CONTRAT SP-30045**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser des crédits au montant de 56 382,49 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Cofomo inc. dans le cadre du contrat SP-30045 pour le projet «Application Stela - modification», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1627245)
(SD-2020-5023)

CE-20201209-3778

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Plateforme Neige - Mise en place d'un système pour améliorer les opérations de déneigement», au montant de 55 130,51 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627254)
(SD-2020-5025)

CE-20201209-3779

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES
IMMOBILISATIONS - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 50 341,51 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Cofomo inc. dans le cadre du contrat SP-30045, pour le projet «Plateforme Neige - Mise en place d'un système pour améliorer les opérations de déneigement», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1627254)
(SD-2020-5025)

CE-20201209-3780

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30032

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Société conseil groupe LGS à fournir un architecte de solutions pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en architecture d'entreprise dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Transformation numérique RH», au montant de 112 675,50 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30032.

(CT:1627826)



(SD-2020-5091)

CE-20201209-3781

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Centre de communication d'urgence CCU (911)», au montant de 55 130,51 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627893)
(SD-2020-5098)

CE-20201209-3782

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12728-F - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12728-F, un montant de 50 400 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1627893)
(SD-2020-5098)

CE-20201209-3783

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Centre de communication d'urgence CCU (911)», au montant de 55 130,51 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627892)
(SD-2020-5099)

CE-20201209-3784

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12728-F - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12728-F, un montant de 50 400 \$,



taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1627892)
(SD-2020-5099)

CE-20201209-3785

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Outils facilitant la gestion des règlements des citoyens», au montant de 57 335,73 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627889)
(SD-2020-5102)

CE-20201209-3786

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES
IMMOBILISATIONS - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 52 355,17 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Cofomo inc. dans le cadre du contrat SP-30045 pour le projet «Outils facilitant la gestion des règlements des citoyens», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1627889)
(SD-2020-5102)

CE-20201209-3787

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Optimisation du processus d'inspection», au montant de 57 335,73 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627888)
(SD-2020-5103)

CE-20201209-3788

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES
IMMOBILISATIONS - CONTRAT SP-30045



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 52 355,17 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Cofomo inc. dans le cadre du contrat SP-30045 pour le projet «Optimisation du processus d'inspection», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1627888)
(SD-2020-5103)

CE-20201209-3789

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Mise en place de la politique de gestion des stocks dans les services, analyse de la désuétude des stocks, création de nouveaux sous-magasins, aménagement des espaces de rangement et optimisation des outils informatiques», au montant de 55 130, 55 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627887)
(SD-2020-5104)

CE-20201209-3790

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires senior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Développement de permis numérique unifié», au montant de 57 335,73 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627886)
(SD-2020-5105)

CE-20201209-3791

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES
IMMOBILISATIONS - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 52 355,17 \$, taxes nettes



incluses, pour assurer le financement d'un mandat professionnel à Cofomo inc. dans le cadre du contrat SP-30045 pour le projet «Développement de permis numérique unifié», et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1627886)
(SD-2020-5105)

CE-20201209-3792

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30045

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Cofomo inc. à fournir un analyste d'affaires sénior pour le contrat à exécution sur demande pour les services professionnels en analyse d'affaires dans le domaine des technologies de l'information pour le projet «Transformation numérique RH», au montant de 63 951,39 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30045.

(CT:1627885)
(SD-2020-5106)

CE-20201209-3793

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12786

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12786 concernant l'imposition de la taxe foncière pour l'année 2021.

(SD-2020-4597)

CE-20201209-3794

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12786

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12786 concernant l'imposition de la taxe foncière pour l'année 2021.

(SD-2020-4597)

CE-20201209-3795

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12786

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12786 concernant l'imposition de la taxe foncière pour l'année 2021.

(SD-2020-4597)

CE-20201209-3796

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12787

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12787 concernant l'imposition d'une taxe spéciale pour le service de l'eau pour l'année 2021.

(SD-2020-4598)

CE-20201209-3797

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12787

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12787 concernant l'imposition d'une taxe spéciale pour le service de l'eau pour l'année 2021.

(SD-2020-4598)

CE-20201209-3798

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12787

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12787 concernant l'imposition d'une taxe spéciale pour le service de l'eau pour l'année 2021.

(SD-2020-4598)

CE-20201209-3799

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12788

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12788 fixant, pour l'exercice financier 2021, le montant que la Ville est autorisée à dépenser à des fins industrielles.

(SD-2020-4601)



CE-20201209-3800

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12788

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12788 fixant, pour l'exercice financier 2021, le montant que la Ville est autorisée à dépenser à des fins industrielles.

(SD-2020-4601)

CE-20201209-3801

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12788

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12788 fixant, pour l'exercice financier 2021, le montant que la Ville est autorisée à dépenser à des fins industrielles.

(SD-2020-4601)

CE-20201209-3802

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12789

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12789 imposant une taxe pour le remembrement de terrains situés en zone agricole pour l'exercice financier 2021.

(SD-2020-4602)

CE-20201209-3803

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12789

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12789 imposant une taxe pour le remembrement de terrains situés en zone agricole pour l'exercice financier 2021.

(SD-2020-4602)

CE-20201209-3804

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12789

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12789 imposant une taxe pour le remembrement de terrains situés en zone agricole pour l'exercice financier 2021.

(SD-2020-4602)

CE-20201209-3805

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12790

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12790 concernant l'imposition d'une taxe sur les terrains vagues non desservis pour l'année 2021.

(SD-2020-4604)

CE-20201209-3806

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12790

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12790 concernant l'imposition d'une taxe sur les terrains vagues non desservis pour l'année 2021.

(SD-2020-4604)

CE-20201209-3807

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12790

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12790 concernant l'imposition d'une taxe sur les terrains vagues non desservis pour l'année 2021.

(SD-2020-4604)

CE-20201209-3808

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12807-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12807-F décrétant un emprunt maximal de 36 800 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions, de gré à gré ou par voie d'expropriation, de terrains requis dans le cadre d'activités municipales.

(SD-2020-5330)



CE-20201209-3809

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12807-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12807-F décrétant un emprunt maximal de 36 800 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions, de gré à gré ou par voie d'expropriation, de terrains requis dans le cadre d'activités municipales.

(SD-2020-5330)

CE-20201209-3810

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12807-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12807-F décrétant un emprunt maximal de 36 800 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions, de gré à gré ou par voie d'expropriation, de terrains requis dans le cadre d'activités municipales.

(SD-2020-5330)

CE-20201209-3811

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12808-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12808-F décrétant un emprunt maximal de 13 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à l'acquisition et la mise en place d'équipements, de logiciels et de systèmes informatiques.

(SD-2020-5331)

CE-20201209-3812

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12808-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12808-F décrétant un emprunt maximal de 13 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à l'acquisition et la mise en place d'équipements, de logiciels et de systèmes informatiques.



(SD-2020-5331)

CE-20201209-3813

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12808-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12808-F décrétant un emprunt maximal de 13 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à l'acquisition et la mise en place d'équipements, de logiciels et de systèmes informatiques.

(SD-2020-5331)

CE-20201209-3814

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12809-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12809-F décrétant un emprunt maximal de 13 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions d'équipements et de matériel de transport ainsi que divers aménagements dans les casernes.

(SD-2020-5332)

CE-20201209-3815

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12809-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12809-F décrétant un emprunt maximal de 13 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions d'équipements et de matériel de transport ainsi que divers aménagements dans les casernes.

(SD-2020-5332)

CE-20201209-3816

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12809-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12809-F décrétant un emprunt maximal de 13 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions d'équipements et de matériel de transport ainsi que divers aménagements dans les casernes.



(SD-2020-5332)

CE-20201209-3817

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12810-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12810-F décrétant un emprunt maximal de 4 500 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions de véhicules de type autopompe et échelle.

(SD-2020-5334)

CE-20201209-3818

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12810-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12810-F décrétant un emprunt maximal de 4 500 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions de véhicules de type autopompe et échelle.

(SD-2020-5334)

CE-20201209-3819

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12810-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12810-F décrétant un emprunt maximal de 4 500 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des acquisitions de véhicules de type autopompe et échelle.

(SD-2020-5334)

CE-20201209-3820

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12811-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12811-F décrétant un emprunt maximal de 9 500 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de mobilité active, de réfection de structures, de mesures d'apaisement de la circulation, d'utilités publiques et de feux de circulation incluant l'acquisition d'équipements de gestion du trafic.



(SD-2020-5356)

CE-20201209-3821

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12811-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12811-F décrétant un emprunt maximal de 9 500 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de mobilité active, de réfection de structures, de mesures d'apaisement de la circulation, d'utilités publiques et de feux de circulation incluant l'acquisition d'équipements de gestion du trafic.

(SD-2020-5356)

CE-20201209-3822

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12811-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12811-F décrétant un emprunt maximal de 9 500 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de mobilité active, de réfection de structures, de mesures d'apaisement de la circulation, d'utilités publiques et de feux de circulation incluant l'acquisition d'équipements de gestion du trafic.

(SD-2020-5356)

CE-20201209-3823

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12812-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12812-F décrétant un emprunt maximal de 9 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de plantation et de réduction des îlots de chaleur, la mise à niveau en art public ainsi qu'à l'acquisition d'équipements culturels et récréatifs.

(SD-2020-5358)

CE-20201209-3824

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12812-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de



motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12812-F décrétant un emprunt maximal de 9 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de plantation et de réduction des îlots de chaleur, la mise à niveau en art public ainsi qu'à l'acquisition d'équipements culturels et récréatifs.

(SD-2020-5358)

CE-20201209-3825

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12812-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12812-F décrétant un emprunt maximal de 9 600 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de plantation et de réduction des îlots de chaleur, la mise à niveau en art public ainsi qu'à l'acquisition d'équipements culturels et récréatifs.

(SD-2020-5358)

CE-20201209-3826

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12813-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12813-F décrétant un emprunt maximal de 21 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de réfection, de mise aux normes et de réaménagement pour les bâtiments, les stationnements, le mobilier d'éclairage et les équipements aquatiques, des travaux d'accessibilité universelle, d'économie d'énergie et de développement durable ainsi qu'à l'acquisition d'équipements, de mobilier urbain et de mobilier de bureau.

(SD-2020-5363)

CE-20201209-3827

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12813-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12813-F décrétant un emprunt maximal de 21 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de réfection, de mise aux normes et de réaménagement pour les bâtiments, les stationnements, le mobilier d'éclairage et les équipements aquatiques, des travaux d'accessibilité universelle, d'économie d'énergie et de développement durable ainsi qu'à l'acquisition d'équipements, de mobilier urbain et de mobilier de bureau.



(SD-2020-5363)

CE-20201209-3828

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12813-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12813-F décrétant un emprunt maximal de 21 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux de réfection, de mise aux normes et de réaménagement pour les bâtiments, les stationnements, le mobilier d'éclairage et les équipements aquatiques, des travaux d'accessibilité universelle, d'économie d'énergie et de développement durable ainsi qu'à l'acquisition d'équipements, de mobilier urbain et de mobilier de bureau.

(SD-2020-5363)

CE-20201209-3829

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12814-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12814-F décrétant un emprunt maximal de 7 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des honoraires professionnels nécessaires à la préparation d'études, de plans et devis et autres expertises connexes requis dans le cadre d'activités municipales.

(SD-2020-5366)

CE-20201209-3830

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12814-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12814-F décrétant un emprunt maximal de 7 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des honoraires professionnels nécessaires à la préparation d'études, de plans et devis et autres expertises connexes requis dans le cadre d'activités municipales.

(SD-2020-5366)

CE-20201209-3831

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12814-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12814-F décrétant un emprunt maximal de 7 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des honoraires professionnels nécessaires à la préparation d'études, de plans et devis et autres expertises connexes requis dans le cadre d'activités municipales.

(SD-2020-5366)

CE-20201209-3832

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12815-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12815-F décrétant un emprunt maximal de 13 800 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière.

(SD-2020-5368)

CE-20201209-3833

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12815-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12815-F décrétant un emprunt maximal de 13 800 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière.

(SD-2020-5368)

CE-20201209-3834

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION - RÈGLEMENT L-12815-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12815-F décrétant un emprunt maximal de 13 800 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation routière.

(SD-2020-5368)

CE-20201209-3835

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE RÈGLEMENT L-12816-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12816-F décrétant un emprunt maximal de 48 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de traitement des eaux, d'égouts, d'aqueduc, de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation.

(SD-2020-5370)

CE-20201209-3836

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12816-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12816-F décrétant un emprunt maximal de 48 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de traitement des eaux, d'égouts, d'aqueduc, de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation.

(SD-2020-5370)

CE-20201209-3837

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12816-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12816-F décrétant un emprunt maximal de 48 000 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents de traitement des eaux, d'égouts, d'aqueduc, de pavage, de bordures, de trottoirs, d'éclairage et de signalisation.

(SD-2020-5370)

CE-20201209-3838

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE
RÈGLEMENT L-12817-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12817-F décrétant un emprunt maximal de 6 200 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents d'aménagement de parcs ou de berges, de pistes cyclables et de signalisation routière.

(SD-2020-5371)

CE-20201209-3839

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12817-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12817-F décrétant un emprunt maximal de 6 200 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents d'aménagement de parcs ou de berges, de pistes cyclables et de signalisation routière.

(SD-2020-5371)

CE-20201209-3840

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -
RÈGLEMENT L-12817-F

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12817-F décrétant un emprunt maximal de 6 200 000 \$ aux fins d'exécuter des dépenses en immobilisations relatives à des travaux permanents d'aménagement de parcs ou de berges, de pistes cyclables et de signalisation routière.

(SD-2020-5371)

CE-20201209-3841

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -
PROCÉDURE RÉFÉRENDATAIRE - RÈGLEMENTS
D'EMPRUNT - PROGRAMME TRIENNAL
D'IMMOBILISATIONS 2021-2023

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser la procédure référendaire relativement aux règlements d'emprunt énumérés à la liste jointe au présent sommaire décisionnel et requis pour le Programme triennal d'immobilisations 2021-2023 de la Ville de Laval.

(SD-2020-5526)

CE-20201209-3842

DÉPÔT - DÉBOURSÉS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte des rapports du trésorier du 2 novembre et du 2 décembre 2020 concernant des déboursés de 15 775 031,10 \$.

(SD-2020-5610)

CE-20201209-3843

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT OS-
SP-30136

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services professionnels d'ingénieurs-conseils multidiscipli-



naires pour la préparation des plans et devis ainsi que pour les services de surveillance durant la construction concernant les travaux d'implantation d'un système à fibres optiques, de caméras de surveillance, de feux de circulation et de réaménagement géométrique d'une partie du boulevard Curé-Labelle pour l'accès au nouveau poste de gendarmerie de l'ouest;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2020-4285)

CE-20201209-3844

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT SP-
28932**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

d'autoriser, dans le cadre du contrat SP-28932 relatif aux assurances collectives pour les employés, la modification suivante:

des crédits supplémentaires au montant de 673 582 \$, incluant la TPA de 9 %, à Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance-vie, pour assurer le paiement de l'assurance collective en lien avec le renouvellement des taux de primes pour l'année 2021;

de prendre acte du renouvellement des taux de prime d'assurance collective pour l'année 2021, et ce, pour l'ensemble des employés actifs et retraités des groupes suivants:

Direction;
Cadres;
Cols blancs;
Secrétaires non syndiquées;
Cols bleus;
Professionnels;
Pompiers;
Officiers de direction - police;
Officiers de direction - incendies;
Membres du conseil.

(CT:1627434)
(SD-2020-5043)

CE-20201209-3845

**DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT SP-
30149**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux d'aménagement d'un écocentre au site Dagenais;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2020-5144)

CE-20201209-3846

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -
CONTRAT SP-30122

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat SP-30122, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition et la livraison de polymères pour décanteurs Actiflo pour les stations d'eau potable Chomedey et Pont-Viau, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de leur soumissions et des documents d'appel d'offres:

Brenntag Canada inc.
lot 1
263 177,78 \$;

Nouvelle Technologie (Tekno) inc.
lot 2
223 821,83 \$.

(CT:1628236)
(SD-2020-5156)

CE-20201209-3847

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT SP-
30207

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition de compteurs d'eau;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2020-5159)

CE-20201209-3848

ADJUDICATION - CONTRAT INV-3541

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat INV-3541, au soumissionnaire et aux



montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de masques N95 et P95 de marque 3M, pour une période de 6 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Giroud Technologies Manutention GTM inc.:

lot 1
66 685,50 \$;

lot 2
40 241,25 \$;

lot 3
5 748,75 \$.

(CT:1628355)
(SD-2020-5172)

CE-20201209-3849

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT SP-30209

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services de location, sans opérateur, de 4 niveleuses;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2020-5312)

CE-20201209-3850

CESSION DE VÉHICULES - FORMATION - INSTITUT DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES DU QUÉBEC

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service de l'approvisionnement à céder 20 véhicules énumérés à la liste jointe au présent sommaire décisionnel à l'Institut de protection contre les incendies du Québec (IPIQ) à des fins de formation en désincarcération des futurs pompiers.

(SD-2020-5546)

CE-20201209-3851

TOLÉRANCE DE STATIONNEMENT - RUE MICHELIN

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de permettre le stationnement sur la rue Michelin, entre le boulevard Le Corbusier et la rue Peugeot, de 7 h à 23 h du 1er au 24 décembre 2020 inclusivement, dans le cadre de la campagne de paniers de Noël du Centre de bénévolat et moisson Laval, tout en respectant l'interdiction de stationner pour le dégagement des



zones d'arrêt d'autobus, des bornes fontaines, des entrées charretières, des voies prioritaires pour les véhicules d'urgence, des espaces pour personnes handicapées et des intersections.

(SD-2020-5556)

CE-20201209-3852

**PROCÉDURES - PRÉVENTION DES INCENDIES -
BOULEVARD CARTIER OUEST ET 15E RUE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'entreprendre les procédures judiciaires requises contre le propriétaire des immeubles situés aux 276, 278 et 280, boulevard Cartier Ouest et au 250, 15e Rue, ou tout autre propriétaire subséquent, concernant les contraventions au Règlement L-12137 de la Ville de Laval et le CBCS 2010 Chapitre bâtiment du Code de sécurité, afin de faire respecter la réglementation applicable en matière de prévention des incendies.

(SD-2020-5523)

CE-20201209-3853

**RÉSOLUTION AMENDÉE - DEMANDE DE DÉROGATION
MINEURE ACCEPTÉE - IMMO LAFIN INC.**

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20201111-3459, le comité exécutif acceptait la demande de dérogation mineure DM-2017-51 au Règlement L-2000 de Immo Lafin inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser pour l'implantation d'une habitation bifamiliale isolée sur le lot 1 100 192 du cadastre du Québec (107, rue Deslauriers), une cour latérale côté nord de 2,46 mètres (8,07 pieds) au lieu d'un minimum de 3 mètres (9,84 pieds), et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2020-326;

ATTENDU QU'il y a lieu d'apporter une correction au numéro de dossier interne;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'amender la résolution CE-20201111-3459 afin de modifier le numéro de dossier interne «DM-2017-51» par le numéro «DM-2019-51».

(SD-2020-5252)

CE-20201209-3854

**DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIAA ACCEPTÉE -
IMMEUBLES GROUPE LABELLE INC.**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-67 des Immeubles Groupe Labelle inc., propriétaire, à l'effet de permettre l'agrandissement



d'un bâtiment abritant un concessionnaire automobile sur le lot 3 908 544 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2020-382.

(SD-2020-5445)

CE-20201209-3855

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
DAVID FERLAND ET MÉLANIE DUFOUR-ANCTIL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-132 de M. David Ferland et Mme Mélanie Dufour-Ancil, propriétaires, à l'effet de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée de 2 étages sur le lot 6 318 497 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2020-383.

(SD-2020-5446)

CE-20201209-3856

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - 9115-7230 QUÉBEC INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-154 de 9115-7230 Québec inc., propriétaire, à l'effet de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée de 2 étages sur le lot 4 663 966 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2020-384.

(SD-2020-5449)

CE-20201209-3857

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - 381 LAURENTIDES HOLDINGS INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-162 de 381 Laurentides Holdings inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser l'affichage pour un bâtiment commercial d'un étage sur le lot 1 068 785 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2020-385.

(SD-2020-5451)

CE-20201209-3858

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -
HOMBURG TRUST (186)



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-192 de Homburg Trust (186), propriétaire, à l'effet d'autoriser l'affichage pour un bâtiment commercial isolé d'un étage sur les lots 1 730 881, 2 925 714, 2 925 716 et 2 925 717 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2020-386.

(SD-2020-5455)

CE-20201209-3859

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - CRÉDITS
SUPPLÉMENTAIRES - CONTINGENCE DU CONTRAT SP-
29430**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits supplémentaires de 145 869,64 \$ pour la contingence du contrat SP-29430 relatif à des travaux de remplacement du système d'automatisation et travaux correctifs aux installations de traitement des boues à la station d'épuration Auteuil, Règlement L-12053.

(CT:1624163)
(SD-2020-4659)

CE-20201209-3860

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - HONORAIRES
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT OS-
29126**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre des services professionnels d'ingénieurs-conseils pour l'assistance technique requise durant les travaux de réhabilitation des infrastructures souterraines sur une partie du boulevard Notre-Dame, entre le boulevard Jarry et la 75e Avenue, dans le cadre du PUS Val-Martin, des honoraires professionnels supplémentaires à SNC-Lavallin inc. au montant de 44 747,79 \$.

(CT:1626386)
(SD-2020-4934)

CE-20201209-3861

**DÉPENSES - RÉSERVE FINANCIÈRE POUR LE SERVICE
DE L'EAU - CONTRAT OS-29126**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 40 861 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement des services professionnels d'ingénieurs-conseils pour l'assistance technique requise durant les travaux de réhabilitation des infrastructures souterraines sur une partie du boulevard Notre-Dame, entre le boulevard Jarry et la 75e Avenue, dans le cadre du PUS Val-Martin, et ce, à même la



réserve financière pour le service de l'eau, conditionnellement à l'approbation des honoraires professionnels supplémentaires par le conseil municipal.

(CT:1626386)
(SD-2020-4934)

CE-20201209-3862

RAPPORT INTÉRIMAIRE UNIQUE - REDDITION DE
COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT SP-29978

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport intérimaire de reddition de comptes du Service de l'ingénierie en date du 23 novembre 2020 en lien avec le contrat SP-29978 pour les travaux de réhabilitation des infrastructures souterraines sur une partie du boulevard Notre-Dame, entre le boulevard Jarry et la 75e Avenue, dans le cadre du PUS Val-Martin, phase 2, lequel rapport fait état de l'avancement des travaux, des contingences dépensées à la date du rapport ainsi que du montant des contingences estimées afin de compléter les travaux.

(SD-2020-5352)

CE-20201209-3863

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - TRAVAUX
PUBLICS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de ratifier la participation de 15 employés du Service des travaux publics à la formation de préposés à l'aqueduc donnée les 1er, 2, 3 et 8 décembre 2020 et d'autoriser ces employés à participer à la formation donnée les 9, 10, 15 et 16 décembre 2020 dans les locaux de la Ville.

(CT:1629694)
(SD-2020-5402)

CE-20201209-3864

VIREMENT DE CRÉDITS - TRAVAUX PUBLICS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le virement de crédits 53-41817 au montant de 500 000 \$ pour répondre aux besoins opérationnels de la gestion des véhicules et équipements (GVE) du Service des travaux publics en ce qui a trait aux activités d'entretien et de réparation de la flotte de la Ville:

du code budgétaire:
1-28101-1751-00-119990 = 500 000 \$;

aux codes budgétaires:
1-53303-3911-00-115220 = 100 000 \$;
1-53303-1721-00-115220 = 100 000 \$;
1-53303-3911-00-116420 = 65 000 \$;



1-53303-1721-00-116420 = 50 000 \$;
1-53303-2114-00-115220 = 25 000 \$;
1-53303-2114-00-116420 = 30 000 \$;
1-53303-2214-00-115220 = 100 000 \$;
1-53303-2214-00-116420 = 30 000 \$.

(SD-2020-5490)

CE-20201209-3865

ENGAGEMENTS - ÉCOCENTRE AU SITE DAGENAIS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de s'engager à inspecter, entretenir et tenir un registre d'exploitation et d'entretien des ouvrages de gestion des eaux pluviales installés sur le site du projet 16284 pour l'aménagement d'un écocentre au site Dagenais, et ce, conformément aux recommandations des fabricants d'équipements;

de s'engager, dans un délai de 60 jours suivant la fin des travaux du projet 16284 pour l'aménagement d'un écocentre au site Dagenais, à transmettre au ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC) une attestation de conformité des travaux effectués signée par un ingénieur.

(SD-2020-5604)

CE-20201209-3866

PROCÉDURES - DÉVERSEMENT D'HYDROCARBURES
SUR LA VOIE PUBLIQUE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures légales jugées nécessaires contre le propriétaire du véhicule apparaissant au rapport d'inspection afin de récupérer les sommes apparaissant à la facture AB-81180 jointe au présent sommaire décisionnel et acquittées par la Ville pour les travaux de nettoyage suite au déversement d'hydrocarbures sur la voie publique.

(SD-2020-5444)

CE-20201209-3867

LOCATION D'ESPACES - COMPLEXE MULTI-SPORTS DE
LAVAL INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser la location d'espaces au Complexe Multi-Sports de Laval inc. représentant l'équivalent de 5 mois de loyer au Centre sportif Val-des-Arbres pour le Club de gymnastique Laval Excellence, le Mouvement aquatique de Laval, le Club de boxe A.B.C. de Laval et le Club de pétanque Val-des-Arbres, et ce, au montant de 215 893,75 \$.

(CT:1613169)



(SD-2020-3268)

CE-20201209-3868

SUBVENTIONS - PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer une subvention au montant total de 1 330 690,65 \$ aux 49 organismes énumérés à la liste jointe au présent sommaire décisionnel, ayant déposé une demande de soutien financier dans le cadre du programme d'aide financière - mesures de soutien pour la relance des organismes lavallois dans le contexte de la crise sanitaire liée à la COVID-19.

(CT:1626085)
(SD-2020-4915)

CE-20201209-3869

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE DE PARTENARIAT - CENTRE DE BÉNÉVOLAT
ET MOISSON LAVAL**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente de partenariat «Soutien financier aux actions du Plan d'action de la région de Laval: 2ième vague - Covid-19» à intervenir entre la Ville de Laval et le Centre de bénévolat et moisson Laval concernant une contribution financière au montant de 1 500 000 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville de Laval ladite entente.

(CT:1627857)
(SD-2020-5116)

CE-20201209-3870

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -
ENTENTE - COLLÈGE LAVAL**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente à intervenir entre le Collège Laval et la Ville de Laval pour le versement d'une aide financière au montant maximal de 900 000 \$ pour l'aménagement de la plaine de jeux, incluant l'annexe D concernant l'amendement à l'entente d'utilisation conjointe intervenue entre la Ville de Laval et le Collège Laval;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1628797)
(SD-2020-5179)



CE-20201209-3871

VIREMENT DE CRÉDITS - LOISIRS, CULTURE, SPORT ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le virement de crédits 60-41672 au montant de 900 000 \$ pour la contribution de la Ville au projet d'aménagement de la plaine de jeux au Collège Laval:

du code budgétaire: 1-28101-1751-00-119990-00000;

au code budgétaire: 1-60101-7211-00-119130-00000;

conditionnellement à l'approbation de l'entente par le conseil municipal.

(CT:1628797)
(SD-2020-5179)

CE-20201209-3872

RECOMMANDATION AU CONSEIL - SUBVENTION - ÉCO-NATURE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'octroyer une subvention au montant de 480 261,86 \$ à Éco-Nature dans le cadre du programme d'aide financière - mesures de soutien pour la relance des organismes lavallois dans le contexte de la crise sanitaire liée à la COVID-19.

(CT:1628712)
(SD-2020-5218)

CE-20201209-3873

SUBVENTION - CENTRAIDE DU GRAND MONTRÉAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer une subvention au montant de 171 312,38 \$ à Centraide du Grand Montréal pour la campagne 2020.

(CT:1629387)
(SD-2020-5354)

CE-20201209-3874

VIREMENT DE CRÉDITS - CULTURE, LOISIRS, SPORT ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le virement de crédits 60-41712 au montant de 121 313 \$ afin de verser une subvention à Centraide du Grand Montréal pour la campagne 2020;

du code budgétaire: 1-28101-1751-00-119990-00000;



au code budgétaire: 1-60201-7292-00-119110-00000.

(CT:1629387)
(SD-2020-5354)

CE-20201209-3875

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - BALLET
EDDY TOUSSAINT

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Ballet Eddy Toussaint concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 27 000 \$ pour le projet «Plan de communication numérique», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3876

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - BLUFF
PRODUCTIONS INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Bluff Productions inc. concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 5 000 \$ pour le projet «Actualisation du plan stratégique», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3877

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - CENTRALE
DES ARTISTES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de



Laval et la Centrale des artistes concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 18 169 \$ pour le projet «Révision de la planification stratégique», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3878

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - [CO]MOTION, AGITATEUR DE CULTURE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et [Co]motion, agitateur de culture (Corporation de la salle André-Mathieu) concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 45 754 \$ pour le projet «Ajustement du plan stratégique», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3879

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - LIS AVEC MOI

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Lis avec moi concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 4 500 \$ pour le projet «Création d'un plan de communication», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.



(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3880

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - MOUVEMENT
DIAPASON

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Mouvement Diapason concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 33 600 \$ pour le projet «Création d'un plan de communication», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3881

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - ORCHESTRE
SYMPHONIQUE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et l'Orchestre symphonique de Laval concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 5 180 \$ pour le projet «Actualisation du plan stratégique», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3882

APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - RENCONTRE
THÉÂTRE ADOS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et la Rencontre Théâtre Ados concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 26 000 \$ pour le projet



«Création d'un nouveau plan d'affaire», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3883

**APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - VERTICALE
CENTRE D'ARTISTES**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Verticale - centre d'artistes (Société des arts visuels de Laval) concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 25 061 \$ pour le projet «Actualisation du plan directeur en programmation», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3884

**APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - THÉÂTRE
FÊLÉ**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Théâtre Fêlé concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 16 100 \$ pour le projet «Étude de marché», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)



(SD-2020-5427)

CE-20201209-3885

**APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - THÉÂTRE
HARPAGON**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et le Théâtre Harpagon théâtre concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 9 900 \$ pour le projet «Plan stratégique de communication», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3886

**APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - THÉÂTRE
INCLINÉ**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Théâtre Incliné concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 26 325 \$ pour le projet «Plan de communication et de stratégie numérique communication», et ce, dans le cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3887

**APPROBATION - PROTOCOLE D'ENTENTE - ZEUGMA,
COLLECTIF DE FOLKLORE**

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et Zeugma, Collectif de folklore concernant le versement d'une subvention au montant maximal de 23 308 \$ pour le projet «Plan de développement de marché en diffusion», et ce,dans le



cadre de l'entente sectorielle 2019-2021 pour la mise en oeuvre du Plan de développement culturel de la région de Laval intervenue entre la Ville de Laval et le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1629920)
(SD-2020-5427)

CE-20201209-3888

LISTE DES BÉNÉFICIAIRES - AIDE FINANCIÈRE -
NOVEMBRE 2020

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte de la liste des bénéficiaires pour lesquels une aide financière de moins de 5 000 \$ a été versée par le Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social en novembre 2020, tel que préparé par ce service le 2 décembre 2020.

(SD-2020-5587)

CE-20201209-3889

SUBVENTION - ORGANISMES CULTURELS
PROFESSIONNELS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer une subvention au montant total de 660 787,22 \$ aux organismes culturels professionnels énumérés aux tableaux joints au présent sommaire décisionnel dans le cadre du programme de relance municipal pour le milieu culturel professionnel lavallois.

(CT:1629594)
(SD-2020-5390)

CE-20201209-3890

RECOMMANDATION AU CONSEIL - HONORAIRES
SUPPLÉMENTAIRES - MODIFICATION DE CONTRAT OS-
SP-29554

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser, dans le cadre des services professionnels intégrés, projet multidisciplinaire, pour la préparation des études, plans et devis, le soutien technique ainsi que la surveillance des travaux pour le projet de construction du poste de gendarmerie de l'Ouest, prévus au contrat OS-SP-29554, des honoraires professionnels supplémentaires au montant de 27 688,62 \$.

(CT:1625497)
(SD-2020-4835)



À 9 h 34, tous les points ayant été considérés, M. Marc Demers, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Marc Demers, maire et
président du comité exécutif

Me Valérie Tremblay, greffière